



**Programme des  
Nations Unies pour  
l'environnement**



Distr.  
GENERALE

UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/17  
3 mars 2006

FRANÇAIS  
ORIGINAL: ANGLAIS

COMITE EXECUTIF  
DU FONDS MULTILATERAL AUX FINS  
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTREAL  
Quarante-huitième réunion  
Montréal, 3 – 7 avril 2006

**RETARDS DANS LA PROPOSITION DES TRANCHES ANNUELLES  
(SUIVI DE LA DÉCISION 47/50)**

Les documents de présession du Comité exécutif du Fonds multilatéral aux fins d'application du Protocole de Montréal sont présentés sous réserve des décisions pouvant être prises par le Comité exécutif après leur publication.

Par souci d'économie, le présent document a été imprimé en nombre limité. Aussi les participants sont-ils priés de se munir de leurs propres exemplaires et de s'abstenir de demander des copies supplémentaires.

## Aperçu

1 Ce document est déposé pour faire suite à la décision prise lors de la 47<sup>e</sup> réunion d'inclure à l'ordre du jour des prochaines réunions une rubrique distincte portant sur les retards dans la proposition des tranches annuelles et le décaissement des fonds pour les tranches et les obligations (décision 47/50, par. d). Le Secrétariat du Fonds a fait circuler une liste de toutes les tranches annuelles des accords pluriannuels non déposées. Il a demandé aux agences bilatérales (le cas échéant) et aux agences d'exécution multilatérales d'indiquer si elles étaient d'accord avec la date d'échéance (à savoir, première, deuxième ou troisième réunion du Comité exécutif) mentionnée pour chaque tranche et lorsqu'elles s'attendaient à un retard dans la proposition de la tranche, de préciser les raisons du retard anticipé. Le Secrétariat a également demandé les raisons à l'appui du changement permanent de la date d'échéance.

2. Le document examine ces questions et présente des recommandations pour examen par le Comité exécutif.

### **Retards des tranches annuelles (tranches dont la proposition est prévue à la 48<sup>e</sup> réunion)**

3. Trente-quatre tranches annuelles devaient être proposées à la 48<sup>e</sup> réunion. Quatorze tranches n'ont pas été proposées et elles se répartissent comme suit : ONUDI (5), PNUD (3), PNUE (3), Banque mondiale (1), France (1) et Allemagne (1).

4. Les tranches annuelles des accords suivants n'ont pas été proposées à la 48<sup>e</sup> réunion par manque de temps pour préparer le rapport de vérification : Argentine CFC (ONUDI), Équateur CFC (Banque mondiale), RPD de Corée CFC et production de SAO (ONUDI), Macédoine CFC (ONUDI), Mexique CFC (ONUDI) et Venezuela CFC (ONUDI). Dans ces cas, les agences ont indiqué que le dernier rapport de vérification disponible portait sur 2005 et qu'il était impossible d'obtenir des informations mises à jour en temps pour la première réunion de 2006.

5. La tranche annuelle du projet d'élimination des substances qui appauvrissent la couche d'ozone (SAO) au Bangladesh (PNUD et PNUE) n'a pas été proposée parce que le pays n'a pas signé le document de projet. Il convient de noter que le Bangladesh a soulevé une question relative à son secteur des inhalateurs à doseur au CFC qui est traitée dans le cadre de la mise à jour du programme de pays pour le Bangladesh (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/41).

6. La proposition des tranches annuelles prévues dans le projet d'élimination des SAO à Cuba, mené par la France, l'Allemagne et le PNUD, n'a pas été soumise puisque Cuba a demandé un changement d'agence d'exécution (voir le rapport sur la mise en œuvre des projets approuvés comportant des exigences particulières pour la remise des rapports, UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/18).

7. La tranche annuelle de l'accord d'élimination des CFC en Équateur n'a pas été proposée par la Banque mondiale à cause des retards concernant l'audit de gestion du plan national d'élimination des CFC. La Banque a signalé que l'audit était en cours et que les résultats étaient attendus en mars 2006.

## **Demandes de changement des dates d'échéance pour les tranches annuelles des accords pluriannuels**

8. Les dates d'échéance de la plupart des tranches annuelles sont précisées par le Comité exécutif dans les accords pluriannuels. Dans certains cas, la date précise de la réunion à laquelle la proposition de la tranche est prévue, n'est pas spécifiée mais seule l'année durant laquelle la tranche annuelle est prévue, figure dans l'accord. C'est généralement le cas des projets sur le bromure de méthyle. Tel que déjà mentionné, dans certains cas, les dates d'échéance des tranches annuelles indiquées dans les accords sont impossibles à respecter parce que la tranche annuelle doit être accompagnée d'un rapport de vérification couvrant la consommation de l'année précédente et les informations nécessaires pour préparer ce rapport ne sont disponibles qu'un ou deux mois après la fin de l'année.

9. La demande d'une rubrique distincte à l'ordre du jour pour la proposition des tranches annuelles résulte d'une série de propositions de tranches annuelles retardées qui ont entraîné des retards dans les virements de fonds et des retards dans l'obligation de financer les activités requises pour les tranches annuelles. Cette rubrique à l'ordre du jour permettrait au Comité exécutif d'encourager les pays et les agences concernées à redoubler d'efforts pour proposer les tranches dès que possible et permettre au Comité exécutif de prendre les mesures appropriées.

10. La 48<sup>e</sup> réunion est la première réunion à laquelle cette question est abordée. Par conséquent, le Secrétariat du Fonds a prié les agences d'exécution et les pays visés à l'article 5 concernés d'envisager l'acceptation d'une date d'échéance pour les tranches annuelles qui reflèterait plus exactement les besoins de financement et de rapport pour la mise en œuvre et l'approbation des tranches annuelles. Suite à cette demande, les agences d'exécution et les pays concernés ont demandé au Comité exécutif d'accepter de fixer des dates d'échéance différentes pour les tranches annuelles. Les changements proposés et des données sur les dates d'échéance existantes pour toutes les tranches annuelles non déposées d'accords pluriannuels approuvés figurent en détail à l'Annexe I du présent document.

11. Le tableau 1 présente le nombre total de tranches annuelles dont la proposition est prévue aux différentes réunions et l'incidence des changements proposés sur ces dates d'échéance, à partir des données qui figurent à l'Annexe I.

Tableau 1  
**INCIDENCE DES CHANGEMENTS DE DATES D'ÉCHÉANCE PROPOSÉS SUR LES DATES DE PROPOSITION DES TRANCHES ANNUELLES DES ACCORDS PLURIANNUELS APPROUVÉS\***

<b>Réunion d'échéance</b>	<b>Nombre existant de tranches annuelles prévues</b>	<b>Nombre proposé de tranches annuelles prévues</b>
Première réunion	34	16
Deuxième réunion	12	16
Troisième réunion	36	38
Aucune réunion précise**	3	0
Aucune proposition future		15
<b>Total</b>	<b>85</b>	<b>85</b>

\* Prévoit une tranche annuelle par agence.

\*\* Seule l'année de proposition est précisée dans l'accord.

12. Le tableau 1 démontre que les changements proposés dans les dates d'échéance n'auront probablement pas d'incidences négatives sur la charge de travail du Secrétariat du Fonds puisque la plupart de ces changements visent à faire passer les propositions de tranche annuelle de la première à la deuxième réunion de l'année, avec 15 tranches qui ne seront pas proposées aux prochaines réunions. Ces 15 tranches représentent soit les dernières tranches annuelles de certains accords pluriannuels ou de multiples tranches annuelles pour les mêmes accords.

13. La troisième réunion de l'année reste la réunion qui examine le plus grand nombre d'accords pluriannuels. Tout retard dans la proposition qui dépasse la deuxième réunion de l'année aura une incidence négative sur la charge de travail du Secrétariat du Fonds. Le Comité exécutif pourrait tenir compte de la question de la charge de travail du Secrétariat du Fonds dans l'approbation des dates d'échéance pour la proposition de tranches annuelles des accords pluriannuels qui n'ont pas encore été approuvées. Le Comité exécutif pourrait aussi exhorter les pays et les agences à déposer les propositions de tranches annuelles soit à la première ou à la deuxième réunion de l'année afin de répartir la charge de travail des agences d'exécution, du Comité exécutif et du Secrétariat du Fonds sur les trois réunions et de minimiser ainsi une éventuelle surcharge de travail pour la dernière réunion de l'année.

## RECOMMANDATIONS

14. Le Comité exécutif pourrait :

- a) prendre note des informations sur les tranches annuelles des accords pluriannuels proposées au Secrétariat par l'Allemagne, le PNUD, le PNUE, l'ONUDI et la Banque mondiale, telles que contenues dans le document sur les retards dans la proposition des tranches annuelles (UNEP/OzL.Pro/ExCom/48/17);
- b) accepter les changements des dates d'échéance pour des tranches annuelles spécifiques, tel qu'indiqué dans l'Annexe I du présent document;
- c) prendre note du fait que sur 34 tranches annuelles d'accords pluriannuels, 20 ont été proposées à temps pour la 48<sup>e</sup> réunion;
- d) prendre note qu'il faudra envoyer des lettres pour les tranches annuelles suivantes dont la proposition était prévue à la 48<sup>e</sup> réunion, demandant les raisons du retard et encourageant les agences d'exécution et les gouvernements concernés des pays visés à l'article 5 à proposer ces tranches annuelles de toute urgence à la 49<sup>e</sup> réunion;

Pays	Agence	Secteur	Tranche annuelle	Raison du retard
Cuba	PNUD	Élimination des SAO	2006	Changement dans la composition de l'agence d'exécution
Équateur	Banque mondiale	Élimination des SAO	2006	Retards dans l'audit de gestion
RPD de Corée	ONUDI	Production	2005	En attente du rapport de vérification
RPD de Corée	PNUE	Élimination des CFC	2006	A venir
Macédoine	ONUDI	Élimination des CFC	2006	En attente du rapport de vérification

- e) prendre note qu'il faudra envoyer des lettres pour les tranches annuelles suivantes dont la proposition était prévue à la 48<sup>e</sup> réunion, demandant les raisons du retard, et encourageant les agences d'exécution et les gouvernements concernés des pays visés à l'article 5 à proposer ces tranches annuelles à la 50<sup>e</sup> réunion, sans autre retard, tel que convenu maintenant :

<b>Pays</b>	<b>Agence</b>	<b>Secteur</b>	<b>Tranche annuelle</b>	<b>Raison du retard</b>
Argentine	ONUDI	Élimination des CFC	2006	En attente du rapport de vérification
Bangladesh	PNUD	Élimination de SAO	2005	Gouvernement a retardé la signature du document de projet
Bangladesh	PNUE	Élimination de SAO	2005	Gouvernement a retardé la signature du document de projet
Bangladesh	PNUD	Élimination de SAO	2006	Gouvernement a retardé la signature du document de projet
Bangladesh	PNUE	Élimination de SAO	2006	Gouvernement a retardé la signature du document de projet
Mexique	ONUDI	Élimination des CFC	2006	En attente du rapport de vérification
Venezuela	ONUDI	Élimination des CFC	2006	En attente du rapport de vérification



**Annex I**

**DUE DATES FOR ANNUAL TRANCHES OF MULTI-YEAR AGREEMENTS**

Country	Agency	Sector	Tranches	Meeting to be Submitted	Planned Submission Date	Proposed Change	Reason for Change	Reason for Delay
Afghanistan	Germany	ODS Phase-Out	2006	First Meeting	48th Meeting			
Albania	UNIDO	ODS Phase-Out	2005	Second Meeting	50th Meeting			To complete the annual implementation plan
Antigua and Barbuda	IBRD	CFCs Phase-Out	2006	Third Meeting	50th Meeting			
Argentina	UNIDO	CFCs Phase-Out	2006	First Meeting	50th Meeting	Third Meeting	The earliest date of completion of A7 consumption audit is April/May	Pending verification report
Argentina	UNDP	Methyl Bromide (Tobacco)	2006	First Meeting	48th Meeting			
Argentina	IBRD	Production CFCs	2006	First Meeting	48th Meeting			
Bahamas	IBRD	CFCs Phase-Out	2005	Third Meeting	50th Meeting			
Bangladesh	UNDP	ODS Phase-Out	2005	First Meeting	50th Meeting			Government delayed in signature of project document. Still unable to initiate project activities
Bangladesh	UNDP	ODS Phase-Out	2006	First Meeting	50th Meeting			Government delayed in signature of project document. Still unable to initiate project activities
Bangladesh	UNDP	ODS Phase-Out	2007 due in 2007	N/A	N/A	Second Meeting (pending letter)	To accommodate time required to complete performance verification of the previous year	
Bangladesh	UNEP	ODS Phase-Out	2005	First Meeting	50th Meeting			Government delayed in signature of project document. Still unable to initiate project activities
Bangladesh	UNEP	ODS Phase-Out	2006	First Meeting	50th Meeting			Government delayed in signature of project document. Still unable to initiate project activities. Pending signature, UNEP has initiated finalization of TORs etc. for hiring national consultants for Refrigeration and Customs Officers training

## Annex I

Country	Agency	Sector	Tranches	Meeting to be Submitted	Planned Submission Date	Proposed Change	Reason for Change	Reason for Delay
Bangladesh	UNEP	ODS Phase-Out	2007 due in 2007	N/A	N/A	Second Meeting (pending letter)	To accommodate time required to complete performance verification of the previous year	
Bosnia and Herzegovina	UNIDO	ODS Phase-Out	2005	Third Meeting	50th Meeting			
Brazil	Germany	CFCs Phase-Out	2005/2006	First Meeting	48th Meeting			
Brazil	UNDP	CFCs Phase-Out	2007 due in 2006	Third Meeting	50th Meeting			
China	IBRD	Foam	2007 due in 2006	Third Meeting	50th Meeting			
China	IBRD	Halon	2007 due in 2006	Third Meeting	50th Meeting			
China	IBRD	Process Agent	2006	First Meeting	48th Meeting			
China	IBRD	Process Agent II	2006	First Meeting	48 <sup>th</sup> Meeting			
China	IBRD	Production CFCs	2006	First Meeting	48 <sup>th</sup> Meeting			
China	UNIDO	Refrigeration Servicing	2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting			
China	UNDP	Solvent	2007 due in 2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting			
China	UNIDO	Tobacco	2006	First Meeting	48 <sup>th</sup> Meeting			
Costa Rica	UNDP	Methyl Bromide	2004	Second Meeting	49 <sup>th</sup> Meeting			Delay in submission of 2004 tranche as a result of late start of sector plan, disbursement schedules need to be adjusted. 2004 tranche to be requested at 49th ExCom Meeting and 2006 tranche to be requested at 55th ExCom Meeting
Costa Rica	UNDP	Methyl Bromide	2006	N/A	55 <sup>th</sup> Meeting	Second Meeting of 2008	Request for change in timeline per Decision ExMOP/1/2	
Croatia	UNIDO	CFCs Phase-Out	2006	Second Meeting	49 <sup>th</sup> Meeting			
Cuba	France	ODS Phase-Out	2006	First Meeting	To be transferred			Submission delayed pending ExCom decision on change of IA
Cuba	Germany	ODS Phase-Out	2006	First Meeting	To be transferred			Submission delayed pending ExCom decision on change of IA
Cuba	UNDP	ODS Phase-Out	2006	First Meeting	49 <sup>th</sup> Meeting			Submission delayed pending ExCom decision on change of IA
Dominican Republic	UNDP	CFCs Phase-Out	2006	First Meeting	48 <sup>th</sup> Meeting			
Ecuador	IBRD	CFCs Phase-Out	2006	First Meeting	49 <sup>th</sup> Meeting			Delays regarding the management audit

Country	Agency	Sector	Tranches	Meeting to be Submitted	Planned Submission Date	Proposed Change	Reason for Change	Reason for Delay
Egypt	UNIDO	CFCs Phase-Out	2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting			
India	Germany	CFCs Phase-Out (Refrigeration Servicing)	2007 due in 2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting			
India	Switzerland	CFCs Phase-Out (Refrigeration Servicing)	2007 due in 2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting			
India	UNDP	CFCs Phase-Out (Refrigeration Servicing)	2007 due in 2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting			
India	UNEP	CFCs Phase-Out (Refrigeration Servicing)	2007 due in 2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting			
India	France	CTCs Phase-Out (Consumption and Production)	2006	Second Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting			
India	Germany	CTCs Phase-Out (Consumption and Production)	2006	Second Meeting	49 <sup>th</sup> Meeting			
India	IBRD	CTCs Phase-Out (Consumption and Production)	2006	Second Meeting	49 <sup>th</sup> Meeting			
India	UNIDO	CTCs Phase-Out (Consumption and Production)	2006	Second Meeting	48 <sup>th</sup> Meeting			Completion of verification audit
India	IBRD	Production CFCs	2006	First Meeting	48 <sup>th</sup> Meeting			
Indonesia	IBRD	ODS Phase-Out (Foam)	2005	Third Meeting	48 <sup>th</sup> Meeting			Late initiation of the performance verification upon completion of a refined terms of reference and verification methodology
Indonesia	IBRD	ODS Phase-Out (Foam)	2006	Third Meeting	Not provided			
Indonesia	IBRD	ODS Phase-Out (MAC)	2005	Third Meeting	48 <sup>th</sup> Meeting			Late initiation of the performance verification upon completion of a refined terms of reference and verification methodology
Indonesia	IBRD	ODS Phase-Out (MAC)	2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting			
Indonesia	UNDP	ODS Phase-Out (Refrigeration Manufacturing)	2005	First Meeting	48 <sup>th</sup> Meeting			Late initiation of the performance verification upon completion of a refined terms of reference and verification methodology

## Annex I

Country	Agency	Sector	Tranches	Meeting to be Submitted	Planned Submission Date	Proposed Change	Reason for Change	Reason for Delay
Indonesia	UNDP	ODS Phase-Out (Refrigeration Manufacturing)	2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting			
Indonesia	UNDP	ODS Phase-Out (Refrigeration Servicing)	2005	First Meeting	48 <sup>th</sup> Meeting			Late initiation of the performance verification upon completion of a refined terms of reference and verification methodology
Indonesia	UNDP	ODS Phase-Out (Refrigeration Servicing)	2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting			
Iran	Germany	CFCs Phase-Out (Foam, MAC Training, Management)	2006	First Meeting	48 <sup>th</sup> Meeting			
Iran	UNIDO	CFCs Phase-Out (Ref.Servicing/ Assembly/Solvents)	2006/2007/2008	First Meeting	48 <sup>th</sup> Meeting			Not provided
Kenya	France	CFCs Phase-Out	2005	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting			
Kenya	UNDP	Methyl Bromide (Cut Flowers)	2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting			
Kenya	Germany	Methyl Bromide (Horticulture)	2006	No meeting specified	49 <sup>th</sup> Meeting	Second Meeting (agreement not reached with UNDP and country)	Not provided	
Korea, DPR	UNEP	CFCs Phase-Out	2006	First Meeting	49 <sup>th</sup> Meeting			Not provided
Korea, DPR	UNIDO	CTCs Phase-Out	2006	Second Meeting	49 <sup>th</sup> Meeting			
Korea, DPR	UNIDO	Production	2005	First Meeting	49 <sup>th</sup> Meeting	Second Meeting	To accommodate time required to complete performance verification of the previous year	Pending verification report
Lebanon	UNDP	CFCs Phase-Out	2005	First Meeting	48 <sup>th</sup> Meeting			Delay in submission of 2005 tranche due to non completion of performance verification. 2006 tranche was submitted as scheduled to the 48th ExCom Meeting
Lebanon	UNDP	CFCs Phase-Out	2006	First Meeting	48 <sup>th</sup> Meeting			
Lebanon	UNDP	CFCs Phase-Out	2007 due in 2007	First Meeting	N/A	Second Meeting (pending letter)	To accommodate time required to complete performance verification of the previous year	

Country	Agency	Sector	Tranches	Meeting to be Submitted	Planned Submission Date	Proposed Change	Reason for Change	Reason for Delay
Lesotho	Germany	CFCs Phase-Out	2005	No meeting specified	50 <sup>th</sup> Meeting	Third Meeting (pending letter from country and contingent approval of 2005 and 2006 work programmes)	Slow disbursement of fund	
Libya	UNIDO	CFCs Phase-Out	2006	First Meeting	48 <sup>th</sup> Meeting			
Macedonia	UNIDO	CFCs Phase-Out	2006	First Meeting	49 <sup>th</sup> Meeting	Second Meeting	To accommodate time required to complete performance verification of the previous year	Pending verification report
Malaysia	IBRD	ODS Phase-Out	2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting			
Mauritius	Germany	ODS Phase-Out	2005	No meeting specified	49 <sup>th</sup> Meeting	Second Meeting (pending letter)	Slow disbursement of fund	
Mexico	UNIDO	CFCs Phase-Out	2006	First Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting	Third Meeting	The earliest date of completion of A7 consumption audit is April/May	Pending verification report
Morocco	UNIDO	Methyl Bromide	2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting		Meeting correct	
Namibia	Germany	CFCs Phase-Out	2005	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting			
Nigeria	UNDP	CFCs Phase-Out	2005	Third Meeting	48 <sup>th</sup> Meeting			Delayed submission of 2005 tranche due to non-completion of performance verification
Nigeria	UNDP	CFCs Phase-Out	2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting			
Nigeria	UNIDO	Solvent	2006	Second Meeting	49 <sup>th</sup> Meeting		Meeting correct	
Pakistan	UNIDO	CTCs Phase-Out	2005	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting		Meeting correct	
Panama	UNDP	CFCs Phase-Out	2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting			
Panama	UNEP	CFCs Phase-Out	2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting			
Papua New Guinea	Germany	CFCs Phase-Out	2006	First Meeting	48 <sup>th</sup> Meeting			
Philippines	IBRD	CFCs Phase-Out	2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting			
Romania	UNIDO	CFCs Phase-Out	2006	First Meeting	48 <sup>th</sup> Meeting		Meeting correct	
Romania	UNIDO	Production ODS	2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting		Meeting correct	
Serbia and Montenegro	Sweden	CFCs Phase-Out	2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting			
Serbia and Montenegro	UNIDO	CFCs Phase-Out	2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting		Meeting correct	
Sudan	UNIDO	ODS Phase-Out	2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting		Meeting correct	

## Annex I

Country	Agency	Sector	Tranches	Meeting to be Submitted	Planned Submission Date	Proposed Change	Reason for Change	Reason for Delay
Thailand	IBRD	Methyl Bromide	2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting			
Thailand	IBRD	ODS Phase-Out	2006	First Meeting	48 <sup>th</sup> Meeting			
Trinidad and Tobago	UNDP	CFCs Phase-Out	2006	Second Meeting	49 <sup>th</sup> Meeting			
Turkey	IBRD	CFCs Phase-Out	2006	Third Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting			
Venezuela	UNIDO	CFCs Phase-Out	2006	First Meeting	50 <sup>th</sup> Meeting	Third Meeting	The earliest date of completion of A7 consumption audit is April/May	Pending verification report
Venezuela	IBRD	Production CFCs	2006	Second Meeting	49 <sup>th</sup> Meeting			
Vietnam	IBRD	ODS Phase-Out	2006	Second Meeting	49 <sup>th</sup> Meeting			

-----